



Report No. / Rapport N°
180-S-09-2

Model: TR 011

Solid Fuel Room Heater

Appareil de chauffage individuel
à combustible solide

Tested to / Contrôlé selon: UL 1482-2011 & ULC-S627-00

Manufactured by / Fabriqué par:
VOGELZANG INTERNATIONAL CORP.
400 W 17th St.
Holland, MI 49423
(616) 396-1911

Serial No. / N° de série

PREVENT HOUSE FIRES:

Install and Use Only in Accordance With Manufacturer's Installation and Operating Instructions. Contact Local Building or Fire Officials About Restrictions and Installation Inspection in Your Area. In absence of any local codes, installation must meet minimum requirements of NFPA 211.

Do not install in a mobile home. Refer to manufacturer's instructions and local codes for precautions required for passing chimney through a combustible wall or ceiling.

Inspect and clean chimney system frequently in accordance with manufacturer's instructions. Do not run a chimney connector through a combustible wall or ceiling. Chimney must be factory built UL103HT/ULC 629; or masonry, with liner. Flue connector pipe must be 6 inch diameter, minimum 24 MSG Black or 26 MSG Blue Steel.

The legs must be installed, and attached as shown in the installation instructions.

DANGER: Risk of Electrical Shock. Disconnect Power Before Servicing Unit. Route power cord away from unit. Do not route power cord under or in front of appliance. Do Not Obstruct the Space Beneath the Heater. Do Not Use Grate or Elevate Fire - Build Wood Fire Directly on Hearth.

For Use With Solid Wood Fuel Only. Do not add other fuels. Do not burn garbage or flammable fluids such as gasoline, naphtha, or engine oil.

Do Not Connect This Unit to a Chimney Flue Serving Another Appliance.

Do Not Overfire. If Stove or Chimney Connector Glows, You Are Overfiring. Replace glass only with factory supplied ceramic. Operate Only With Door Closed.

ELECTRICAL: 120 Volts, 60 Hz, 0.68 Amps

This unit may be used with blower assembly model F-27, or F-6.

PREVENT CREOSOTE FIRES: Inspect and Clean Chimney Frequently. Under certain conditions of use creosote buildup may occur rapidly.

CAUTION: Fully open combustion air control before opening the fuel feed door.

PRÉVENTION DES INCENDIES DE MAISON

N'installer et n'utiliser que conformément aux instructions d'installation et d'utilisation du fabricant. Prendre contact avec les responsables locaux de construction ou de lutte contre l'incendie au sujet des restrictions à l'installation et des exigences d'inspections chez vous. En l'absence de codes locaux, l'installation doit obligatoirement être conforme aux exigences minimales de la norme NFPA 211.

Ne pas installer dans une maison mobile. Consulter les instructions du fabricant et les codes locaux pour les précautions nécessaires à prendre pour faire traverser un mur ou un plafond combustible par une cheminée. Inspecter et ramoner votre cheminée fréquemment conformément aux instructions du fabricant. Ne pas faire traverser un mur ou un plafond combustible par un raccord de cheminée. La cheminée doit obligatoirement être fabriquée en usine conformément à la norme UL103HT/ULC 629, ou réalisée en maçonnerie avec un doublage. Le tuyau de raccordement au conduit de fumée doit obligatoirement avoir un diamètre de 6 pouces, et au minimum être en acier noir de calibre standard MSG 24 ou bleu de calibre standard 26 MSG.

Les pieds fournis doivent obligatoirement être installés et fixés comme indiqué par les instructions d'installation.

DANGER : Risque de choc électrique. Débrancher l'alimentation avant toute intervention sur l'appareil. Faire passer le cordon d'alimentation à l'écart de l'appareil. Ne pas faire passer le cordon d'alimentation sous l'appareil, ou devant celui-ci. Veuillez à toujours garder la zone derrière l'appareil dégagée. Ne pas utiliser de grille ni surélever le feu - Faire un feu de bois directement sur le foyer.

Uniquement pour une utilisation avec du bois entier. Ne pas ajouter d'autres combustibles. Ne pas brûler de déchets ni de liquides inflammables tels que de l'essence, du naphtha ou de l'huile à moteur. Ne pas raccorder cet appareil à un conduit de cheminée servant à un autre appareil. Ne pas surchauffer. Si le poêle ou le conduit de cheminée rougeois, le poêle surchauffe. Ne remplacer le verre qu'avec la céramique fournie par l'usine. Ne faire fonctionner qu'avec la porte fermée.

ÉLECTRICITÉ : 120 volts, 60 Hz, 0,68 A

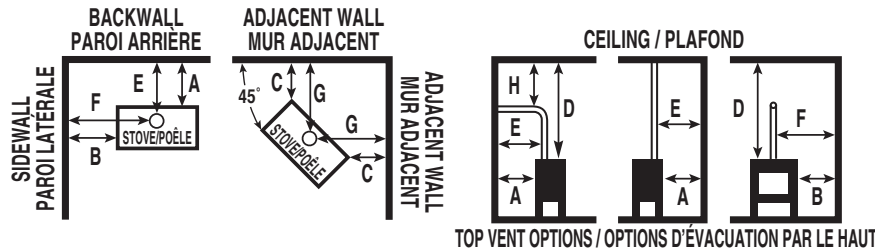
Cet appareil peut être utilisé avec le dispositif de ventilation modèle F-27 ou F-6.

Utiliser le dispositif de ventilation F27 pour le modèle TR003B.

PRÉVENTION DES FEUX DE CRÉOSOTE : Inspecter et ramoner la cheminée fréquemment. Dans certaines conditions d'utilisation, une accumulation de créosote peut survenir rapidement.

ATTENTION : Ouvrir à fond la commande d'arrivée d'air de combustion avant d'ouvrir la porte de chargement.

CLEARANCES TO COMBUSTIBLE SURFACES / DÉGAGEMENTS PAR RAPPORT AUX SURFACES COMBUSTIBLES



CLEARANCES / DÉGAGEMENTS

	TO STOVE PAR RAPPORT AU POÊLE	TO CONNECTOR PAR RAPPORT AU RACCORD	
BACKWALL	A 17 in (432mm)	E 19 in (483mm)	PAROI ARRIÈRE
SIDEWALL	B 26 in (661mm)	F 35 in (889mm)	PAROI LATÉRALE
CORNERS	C 18 in (457mm)	G 27 in (686mm)	COINS
CEILING	D 58 in (1473mm)	H 18 in (457mm)	PLAFOND

Floor protection must be 1/2" (13mm) minimum thickness ("K" value=0.84, R value=1.19) non-combustible material or equivalent, extending beneath heater, and to the front/sides/rear as indicated on the diagram. Manufactured Floor protection must be Type 2 listed to UL1618./ La protection de plancher doit obligatoirement avoir une épaisseur minimale de 13 mm (1/2 po) (valeur « K » = 0,84, valeur R = 1,19), être réalisée en matériau incombustible ou équivalent, et s'étendre sous l'appareil de chauffage ainsi que dans les zones avant, latérales et arrière conformément au dessin. La protection de plancher manufacturée doit être de Type 2 homologuée aux norme UL1618.



Non-combustible floor protections must extend beneath the flue pipe when installed with horizontal venting and extend 2 inches (51mm) beyond each side. / horizontale, et s'étendre 51 mm (23 po) de part et d'autre de celui-ci.

U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY

Certified to comply with July, 1990 particulate emission standards. /
Certifié conforme aux normes d'émission de particules de juillet 1990.

DO NOT REMOVE THIS LABEL / NE PAS RETIRER CETTE ÉTIQUETTE

DATE OF MANUFACTURE / DATE DE FABRICATION

2012 2013 2014 JAN FEB MAR APR MAY JUN JUL AUG SEP OCT NOV DEC

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE

IGN